

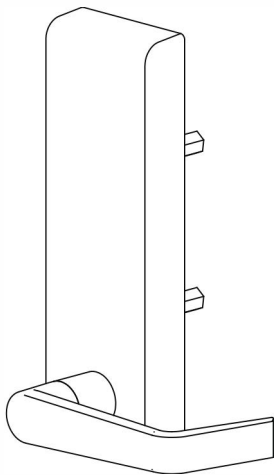
Escutcheon Trim Models QET 320, 330, 360, 370
Egarnitures d'entrée de serrure modèles QET 320, 330, 360, 370
Acabado de escudete modelos QET 320, 330, 360, 370

For assistance or warranty information: Call 1-800-392-5209 or visit <https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>
Si desea ayuda o información sobre la garantía: llame al 1-800-392-5209 o visite <https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>
Pour de l'aide ou des informations sur la garantie: Veuillez appeler le 1-800-392-5209 ou visiter <https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

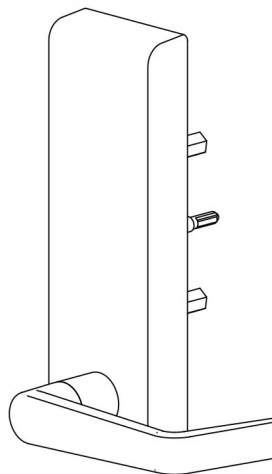
Before installing trim, prepare door for installation using interior template included in your exit device. Use exterior template on sheet 5 of these instructions to locate and drill holes on both interior and exterior sides of door.

Préparer la porte avant d'installer la garniture. Utiliser le gabarit intérieur inclus avec le mécanisme de sortie et le gabarit extérieur figurant aux page 5 de ces instructions, afin de localiser l'emplacement et percer des trous de chaque côté de la porte.

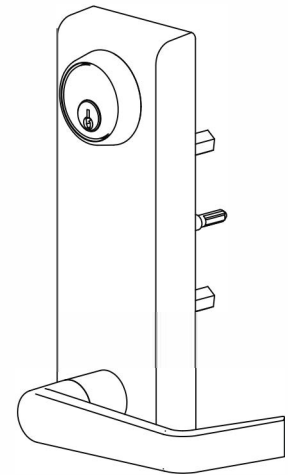
Antes de instalar el acabado, prepare la puerta para la instalación. Utilice la plantilla interior que viene con el dispositivo de salida y la plantilla exterior que hay en la página 5 de estas instrucciones para situar y taladrar orificios tanto en el lado interior como en el lado exterior de la puerta.



QET 320



QET 330



**QET 360
QET 370**

Warning: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

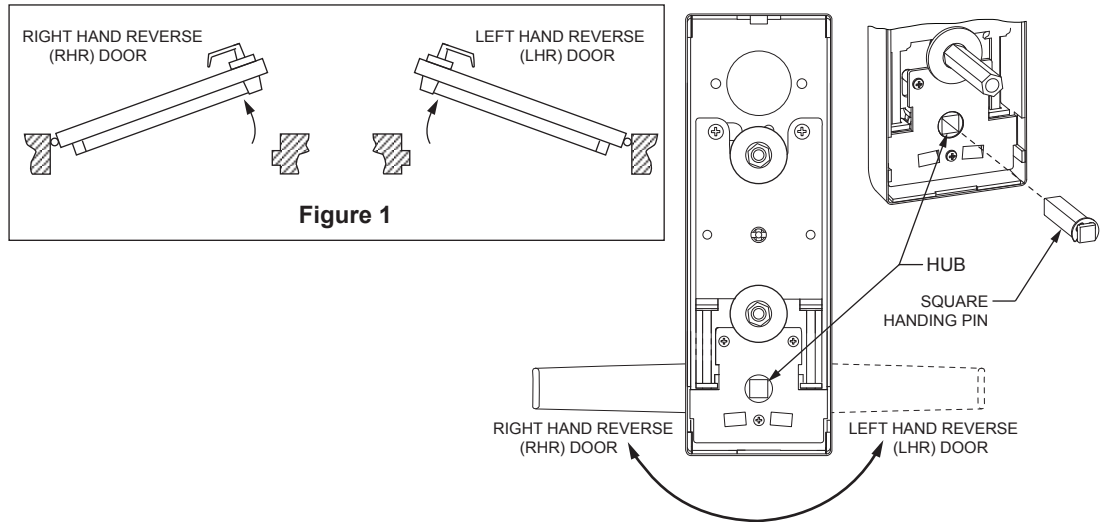
Advertencia: Este fabricante ha de saber que no hay cerraduras que puedan proporcionar seguridad completa por sí misma. Esta cerradura puede fallar forzandola o utilizando medios técnicos o entrando por otra parte del edificio. No hay cerraduras que puedan sustituir precaución, estar al tanto de su entorno y sentido común. Este fabricante también ofrece cerraduras de diferentes grados y rendimientos para ajustarse a su aplicación. Para mejorar la seguridad y reducir riesgos, usted debe consultar con un cerrajero especializado u otro profesional de seguridad.

Advertissement: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et li sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.

Once door has been prepared follow instructions A through C below.

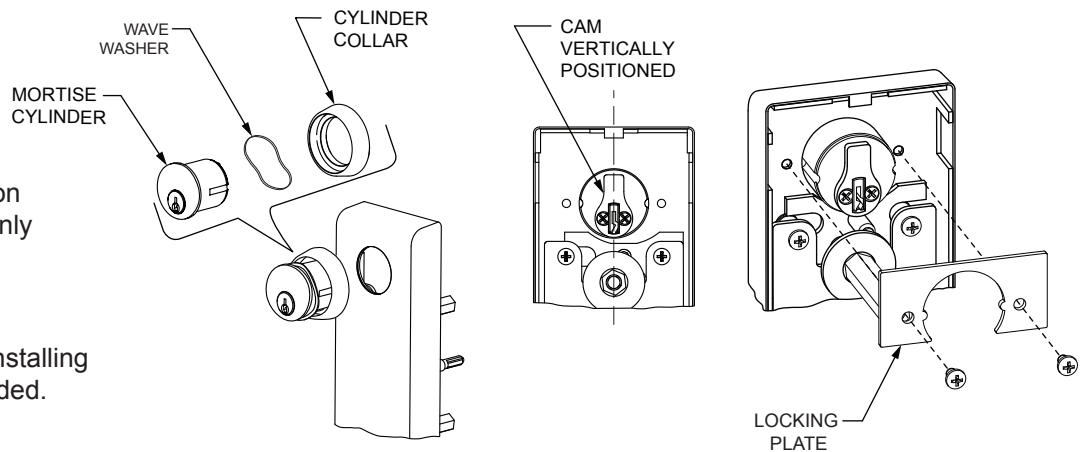
A. SET HANDING

1. Rotate lever to the proper handing position (see **Figure 1** for reference).
2. Insert square handing pin into hub to secure lever position.



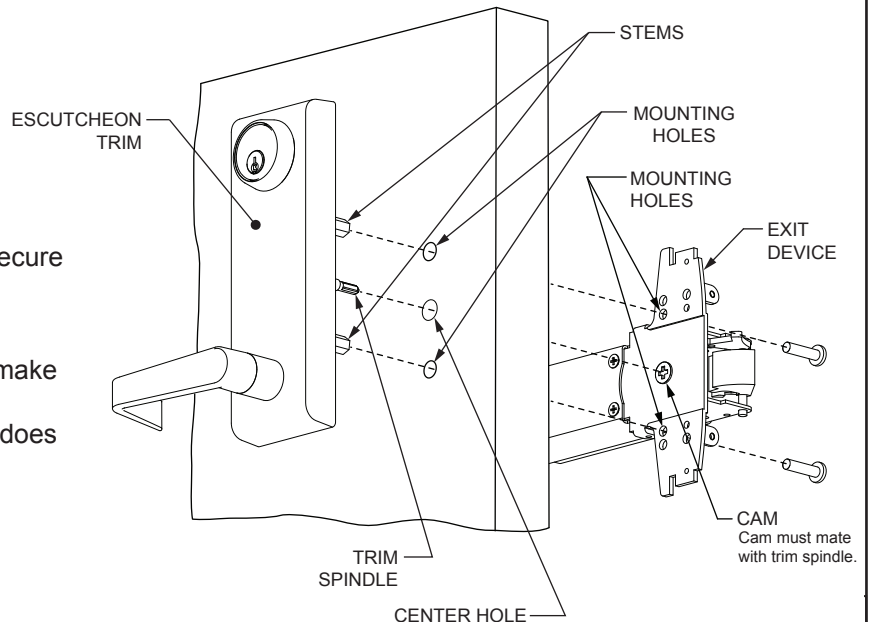
B. INSTALL CYLINDER

1. With key removed from cylinder, slip wave washer and collar onto cylinder.
2. Insert assembly into escutcheon and thread it tightly reversing only enough to make sure cam is positioned vertically, as shown.
3. Lock the cylinder in place by installing locking plate with screws provided.



C. INSTALL ESCUTCHEON TRIM

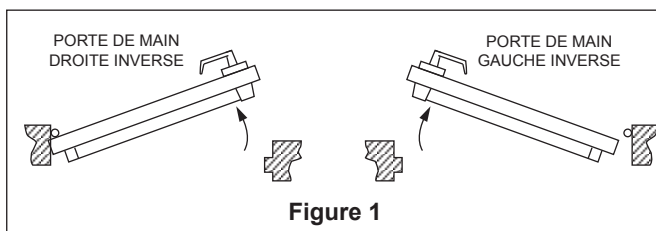
1. Place trim on exterior side of door inserting stems through mounting holes. For functional trims, trim spindle goes through center hole.
2. Refer to instructions included in your exit device to secure trim and exit device to door.
3. Once trim and exit device are installed, test lever to make sure it operates latch on exit device properly.
Note: Lever on a *night latch* or *dummy function trim* does not rotate; lever serves as pull function only.



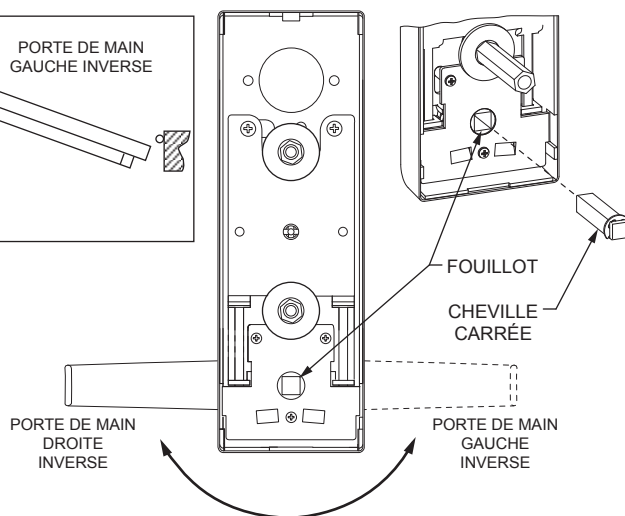
Une fois la porte préparée, veuillez suivre les instructions ci-dessous, des étapes A à C.

A. AJUSTER LA BARRE

1. Placer le levier dans la bonne position (se référer à la Figure 1).

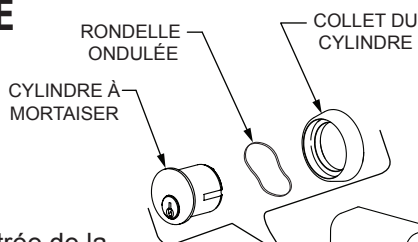


2. Insérer la cheville carrée dans le fouillot afin de fixer la position du levier.

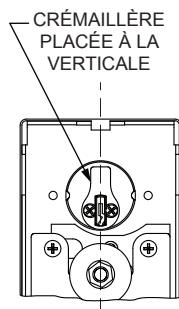


B. INSTALLER LE CYLINDRE

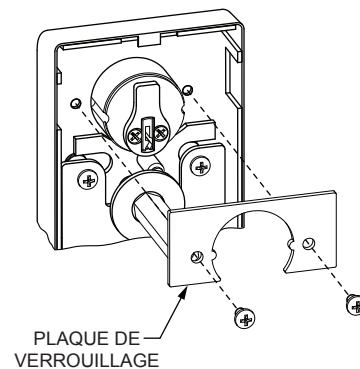
1. Une fois la clé retirée du cylindre, enfiler la rondelle ondulée et le collet sur le cylindre.



2. Insérer l'assemblage dans l'entrée de la serrure et serrer fermement dans l'entrée, en s'assurant que la crémaillère de la serrure est bien placée à la verticale tel qu'illustré.



3. Verrouiller le cylindre en place en installant la plaque de verrouillage avec les vis incluses.



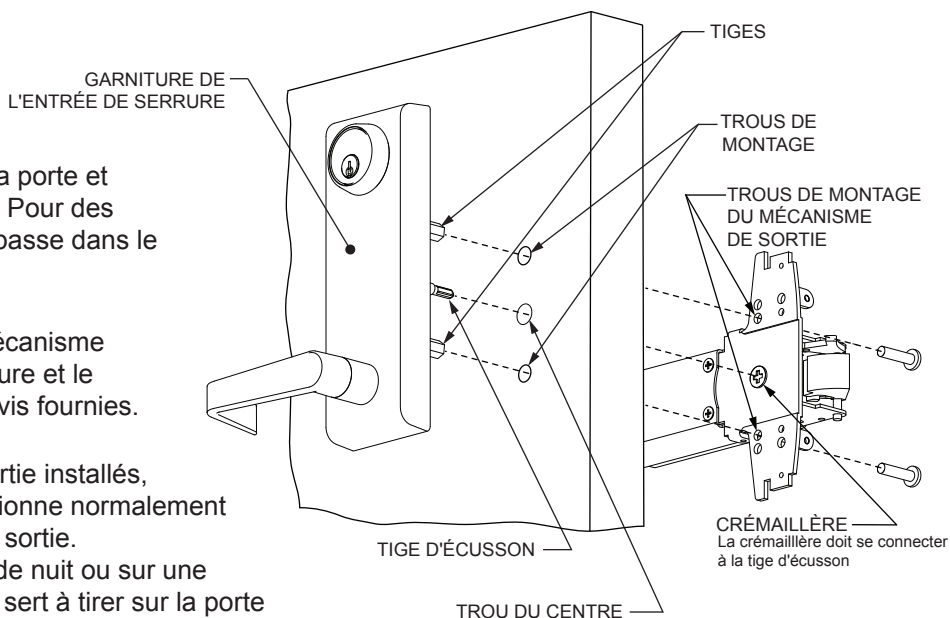
C. INSTALLER LA GARNITURE DE L'ENTRÉE DE SERRURE

1. Placer la garniture sur le côté extérieur de la porte et insérer les tiges dans les trous de montage. Pour des garnitures fonctionnelles, la tige d'écusson passe dans le trou central.

2. Consulter les instructions livrées avec le mécanisme de sortie afin de fixer, de l'intérieur, la garniture et le mécanisme de sortie à la porte à l'aide des vis fournies.

3. Une fois la garniture et le mécanisme de sortie installés, essayer le levier afin de s'assurer qu'il fonctionne normalement et qu'il actionne le verrou du mécanisme de sortie.

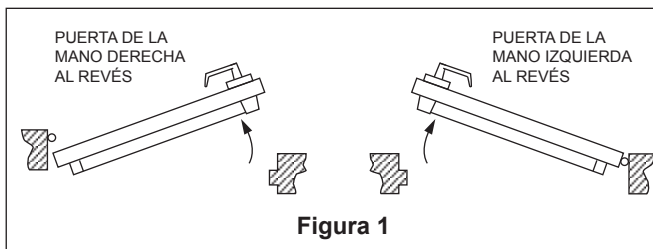
Remarque: un levier installé sur un verrou de nuit ou sur une garniture décorative ne tourne pas; le levier sert à tirer sur la porte seulement.



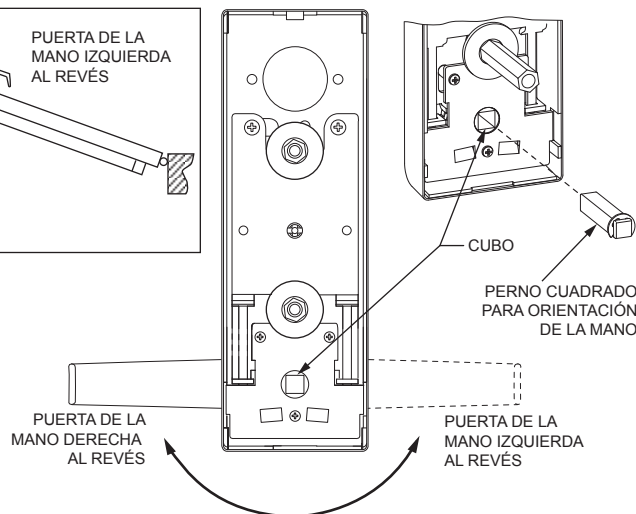
Una vez haya preparado la puerta, siga las instrucciones de A a C que se indican a continuación.

A. DISPOSICIÓN DE LA ORIENTACIÓN

- Haga girar la manija hasta llegar a la posición apropiada de la orientación (vea la **Figura 1** como referencia).



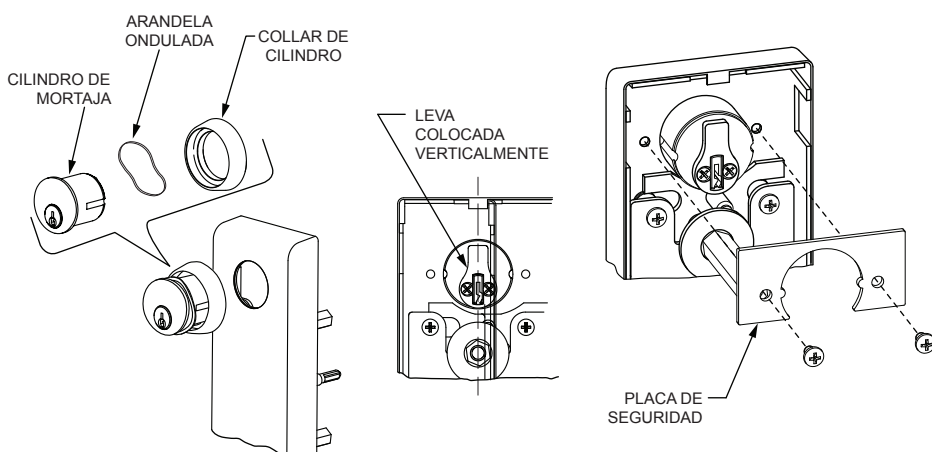
- Introduzca el perno cuadrado para orientación de la mano en el cubo para afianzar la posición de la manija.



deslice la arandela ondulada y el collar para colocarlos en el cilindro.

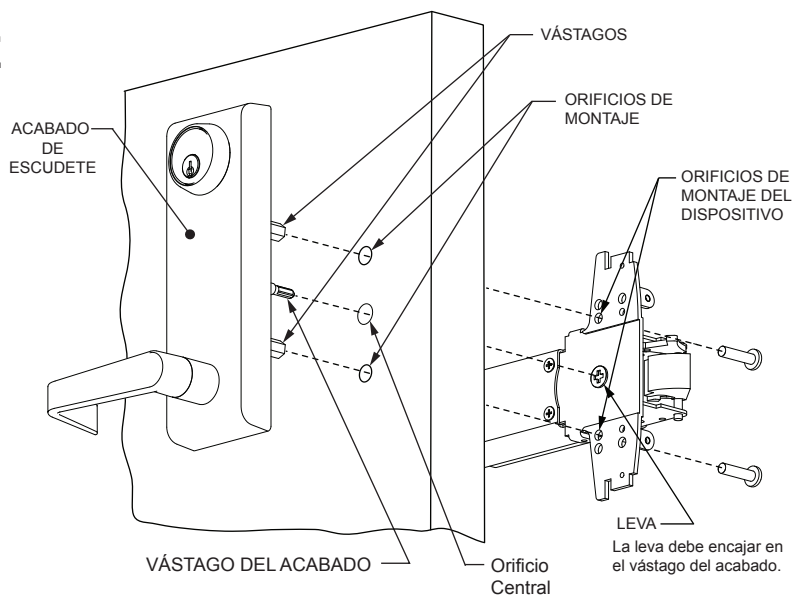
B. INSTALACIÓN DEL CILINDRO

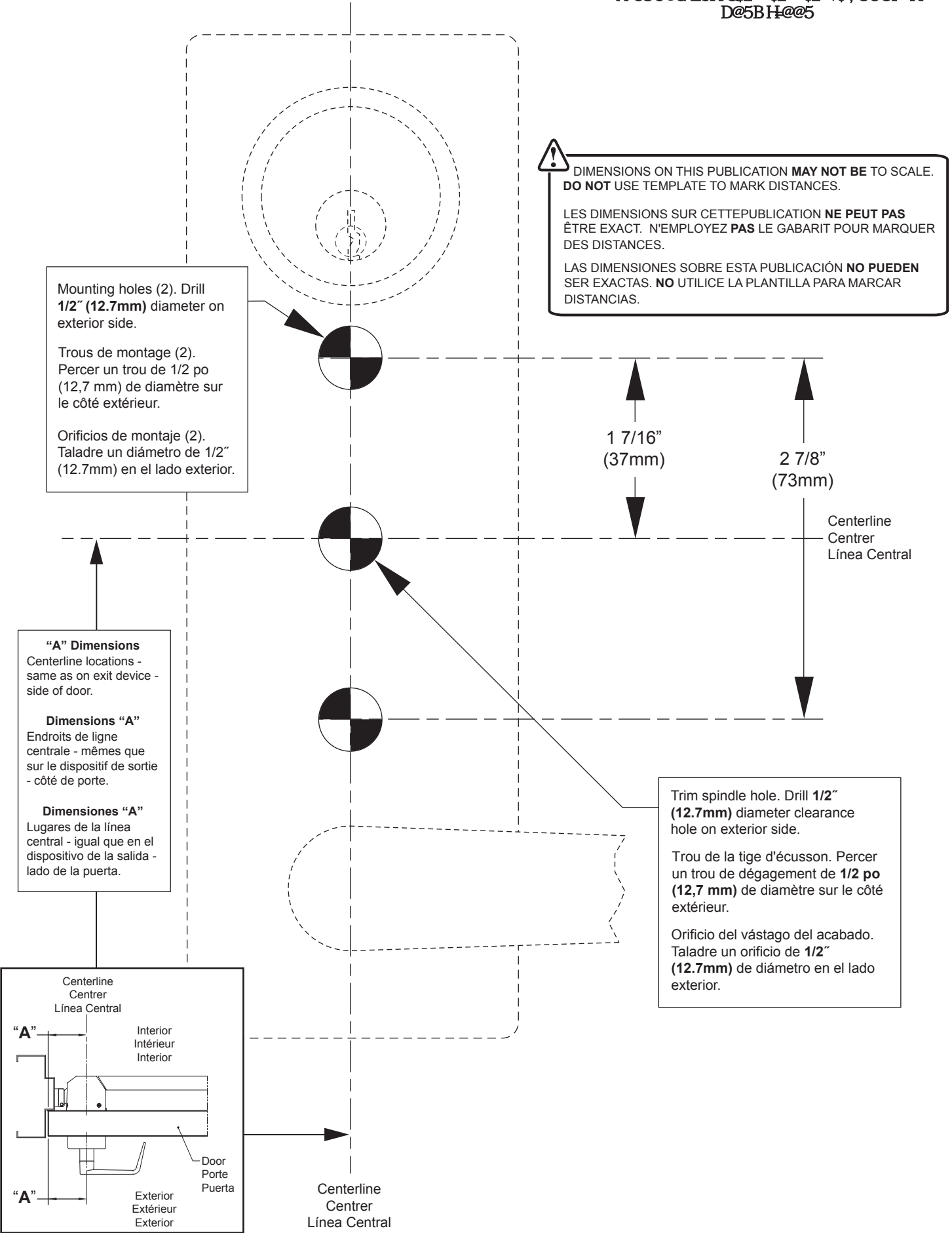
- Después de sacar la llave del cilindro, deslice la arandela ondulada y el collar para colocarlos en el cilindro.
- Inserte este ensamblaje en el escudete y hágalo pasar firmemente por el escudete, invirtiéndolo sólo lo suficiente como para asegurarse de que la leva está en posición vertical como se indica.
- Afiance el cilindro en su lugar instalando la placa de seguridad con los tornillos provistos.



C. INSTALACIÓN DEL ACABADO DEL ESCUDETE

- Coloque el acabado en el lado exterior de la puerta, insertando los vástagos por los orificios de montaje. En el caso de los acabados funcionales, el vástago del acabado a través del orificio central.
- Consulte las instrucciones que vienen con el dispositivo de salida para afianzar el acabado y el dispositivo de salida a la puerta con los tornillos desde el interior.
- Una vez se han instalado el dispositivo de salida y el acabado, pruebe la manija para asegurarse de que opera el pasador del dispositivo de salida.
Nota: La manija de los pasadores nocturnos o los acabados de función falsa no giran; la manija sirve para estirar solamente.





Mounting holes (2). Drill **1/2" (12.7mm)** diameter on exterior side.

Trous de montage (2). Percer un trou de **1/2 po (12,7 mm)** de diamètre sur le côté extérieur.

Orificios de montaje (2). Taladre un diámetro de **1/2" (12.7mm)** en el lado exterior.

! DIMENSIONS ON THIS PUBLICATION MAY NOT BE TO SCALE. DO NOT USE TEMPLATE TO MARK DISTANCES.

LES DIMENSIONS SUR CETTE PUBLICATION **NE PEUT PAS** ÊTRE EXACT. N'EMPLOYEZ **PAS** LE GABARIT POUR MARQUER DES DISTANCES.

LAS DIMENSIONES SOBRE ESTA PUBLICACIÓN **NO PUEDEN** SER EXACTAS. **NO** UTILICE LA PLANTILLA PARA MARCAR DISTANCIAS.

1 7/16" (37mm)

2 7/8" (73mm)

Centerline
 Centrer
 Línea Central

"A" Dimensions
 Centerline locations - same as on exit device - side of door.

Dimensions "A"
 Endroits de ligne centrale - mêmes que sur le dispositif de sortie - côté de porte.

Dimensiones "A"
 Lugares de la línea central - igual que en el dispositivo de la salida - lado de la puerta.

Trim spindle hole. Drill **1/2" (12.7mm)** diameter clearance hole on exterior side.

Trou de la tige d'écusson. Percer un trou de dégagement de **1/2 po (12,7 mm)** de diamètre sur le côté extérieur.

Orificio del vástago del acabado. Taladre un orificio de **1/2" (12.7mm)** de diámetro en el lado exterior.

